

CS PLUS 5B - 10 - 22

A

Särmäisjäteastian kannen asennus / Montering av lock på kanylburken / Lid assembling



- ▶ Aseta kansi paikoilleen etiketin yläpuolelle.
- ▶ Placera locket på burken så att dess öppning är riktad mot etiketten.
- ▶ Place the opening of the lid above the label.



- ▶ Paina kansi lujasti kiinni molemmilta sivuilta painaen.
- ▶ Fäst locket genom att stadigt trycka ner motsatta hörn.
- ▶ Press firmly on the opposite sides.

B

Neulan irrottaminen / Borttagning av nål / Needle removal



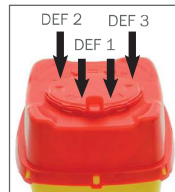
- ▶ **Neulat:** Käytä jäteastian kannessa olevaa V:n muotoista apumekanismia irrottaaksesi neulan ruiskusta.
- ▶ **Nålar:** Använd den V-formade mekanismen i locket för att avlägsna nålen.
- ▶ **Needles:** Use the «V» removal device to separate needle and syringe and/or to remove the drawing needle.



- ▶ **Insuliinikynät:** Käytä jäteastian kannessa olevaa pyöreän muotoista apumekanismia ja vedä kynää alhaalta ylöspäin (vipuvaikutus) ennen irtiruuvausta.
- ▶ **Insulinpennor:** Använd den runda mekanismen i locket genom att dra pennan nerifrån upp (hävstångseffekt) varefter nålen kan skruvas lös.
- ▶ **Insuline device:** Use the «marguerite» device and pull the pen bottom up (leverage effect) before unscrewing

C

Kannen sulkeminen / Slutning av lock / Lid closure



1/ Väliaikainen sulkeminen / Temporär slutning / Temporary closure

- ▶ Laita kansi kiinni ja paina kannen keskeltä, jossa teksti PROV.
- ▶ Lägg locket på och tryck i mitten där finns texten PROV.
- ▶ Lower the lid and push in the middle on PROV.

2/ Pysvä sulkeminen / Permanent slutning / Permanent closure

- ▶ Sulje kansi ensin väliaikaisesti (ks. edellinen kohta). Sen jälkeen paina lujasti ensin DEF 1-merkityistä kannen osista ja sen jälkeen DEF 2-merkityistä.
- ▶ Utgå från temporärt förslutningsläge. Därefter tryck hårt först på DEF 1 och sedan DEF 2 i locket.
- ▶ Place the lid in temporary closure and press firmly on the two «DEF 1» and after on the two «DEF 2»

D

Kuljetus / Transport

- ▶ Jäteastiassa oleva kahva helpottaa kuljetusta.
- ▶ Handtaget på burken underlättar transport.
- ▶ The handle on the container facilitates the transport.



- ▶ **Huom!** Älä täytä riskijäteastiaa kanteen merkityn rajan yli.
- ▶ **Obs!** Fyll inte burken över den gräns som är markerad på locket.
- ▶ Do not fill the container above the marked level on the lid.

E

Tekniset tiedot / Tekniska data / Technical data

- ▶ Kertakäyttöiset ja läpäisemättömät säiliöt terävälle esineille ja jätteille.
- ▶ Leveä suuaukko mahdollistaa kaikenlaisen materiaalin hävittämisen. Kansi voidaan sulkea väliaikaisesti ja pysyvästi.
- ▶ Koot: 5 L, 10 L, 22 L
- ▶ Valmistusmateriaali: polypropeeni. Polttamisen aikana säiliöt eivät vapauta myrkyllisiä kaasuja.
- ▶ Käyttöalueet: Riskijäteastioita tarvitaan siellä, missä käytetään neuloja ja teräviä välineitä, kuten terveydenhuollon eri osa-alueilla ja laboratorioissa.
- ▶ Kaikki jäteastiat on varustettu kahvoilla ja niihin on saatavilla telineitä.
- ▶ Jäteastioiden autoklaavaus on mahdollista 134 °C, 18 minuuttia.
- ▶ Ogenomträngliga engångsbehållare för skarpa och skärande avfall.
- ▶ Den breda roterande öppningen passar för varje typ av riskavfall. Locket har en temporär och en permanent slutning.
- ▶ Kapacitet: 5 L, 10 L, 22 L
- ▶ Material: Vergin polypropylen. Vid förbränning av polypropen lösgörs endast koldioxid och vatten.
- ▶ Användning: Alla tjänster där nålar och andra skarpa föremål används, som i hälsovård och laboratorier. Alla kanylburkar har handtag och hållare finns tillgängliga.
- ▶ Burkar är autoklaverbara 134 °C, 18 min.
- ▶ Disposable and unpiercable containers for sharps and pointed waste.
- ▶ The wide opening suits the disposal of every kind of material. The lid has a temporary and a permanent closure.
- ▶ Capacities: 5 lt, 10 lt, 22 lt.
- ▶ Material: vergin polypropylen. During incineration, containers release no toxic gas.
- ▶ Users: All services where needles and sharps are used as laboratories, home hospital service, other services. All containers are equipped with handles and supports.
- ▶ Autoclavable at 134 °C, 18 min.

Malli/Model		CS Plus 5B	CS Plus 10	CS Plus 22
Koko/Kapasitet/Capacity (litraa/liter/litre)	Nimellinen/Nominell/Nominal	5,00	10,00	22,00
	Todellinen/Verklig/Real	4,71	9,13	21,10
	Käytettävissä oleva/Befintlig/Available	4,00	7,76	17,80
Maksimi täyttömäärä/Max fyllningsgrad/Max load cap. (kg)		2,50	5,00	5,00
Paino/Vikt/Weight (g)		380	593	1,100
Mitat/Mått/Dimensions (cm)	Korkeus/Höjd/Height	18,50	32,00	35,00
	Kansi/Topp/Top	21,00x21,00	21,50x21,50	37,50x37,50
	Pohja/Botten/Base	17,00x17,00	17,00x17,00	31,00x21,50
Kpl/St./Pcs. Laatikko/Låda/Cartron		30	33	10
Kpl/St./Pcs. Lava/Pall/Pallet		540	264	160

F

Lisätarvikkeet / Hållare / Supports

- ▶ Jokaiseen särnäisjäteastiaan on saatavilla erilaisia tukia/telineitä, sekä kärryyn asennettavia että imukupillisia.
- ▶ Det finns olika hållare för kanylburkar, båda för en vagn eller med en sugkopp.
- ▶ Equipped with different supports per each container, on trolley and/or with suction cup.

CS PLUS 5B



CS PLUS 10 - 22



Vaatimuksenmukaisuus / Överensstämmelse / Compliance



LNE
1, Rue Gaston Boissier - F-75015 Paris - www.marque-nf.com



Biologinen vaara
Biologisk fara
Biological hazard

Valmistaja noudattaa normia NFX 30 511:2015 ja sen liitettä A

(Containers For Medical Care Waste - Additional And/Or Alternative Characteristics And Requirements For Sharps Containers), joka on kattava opas riskijäteastioiden valintaan ja käyttösuosituksiin. Särnäisjäteastiat on hävitettävä voimassa olevien säännösten mukaisesti.

Tillverkning följer normen NFX 30 511:2015 och dess bilaga A, som är en omfattande guide till val och rekommenderad användning av kanylburkar. Kanylburkar måste förstöras enligt angivna lagbestämmelser.

Comply to norm NFX 30-511 and attachment A, which provides a comprehensive guide to the choice and recommendations of use of this of containers. To be disposed according to current regulations.

CS PLUS 5B - CS PLUS 10 - CS PLUS 22:

- ▶ UN
- ▶ Kitemark (ISO 23907)
- ▶ TRBA



Berner Pro
Hitsaajankatu 24, 00810 Helsinki, puh. 020 690 761, pro@berner.fi, www.berner.fi/pro